Om Shree Krishnaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ ॐ नमो भगवते वासुदेवाय II

Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!

॥ तृतीयस्कन्धः Ⅱ

#### THRITHEEYASKANDHAH (CANTO THREE)

॥ चतुर्थोऽध्यायः - ४ ॥

#### CHATHURTHTTHOADHYAYAH (CHAPTER FOUR)

# VidhurOdhddhava Samvaadham (Conversation between Vidhura and Udhddhava)

# [This is continuation of chapter three and Remembrance of the glorious and amazing deeds of Lord Sri Krishna Bhagawaan.]

[This chapter is highly emotional and devotional too. We will read the total destruction of Yaadhavaas and related communities, the most powerful and strongest of the dynasties at that time, in a single day. (What is not told here directly but implied indirectly about the destruction of Yaadhavaas are more important. Yaadhavaas cannot be killed by enemies in a battle. The only way they can be killed is by fighting among them. They are not

#### OM

destroyed by any natural calamity or by any accident. The moral is that intoxication of any sort is the worst. Though destined, it is unimaginable to think that intoxication can be so disastrous.) Maithreya arrived at the scene when Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan was preparing to renounce this material world. We are going to read the conversation of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan primarily addressing Udhddhava but intending to be listened by Maithreya as well. I have no choice but to repeat "Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan" many a times but then I am convinced and satisfied that we are all getting the opportunity to repeat the noblest and most devotional term "Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan". And we are, no doubt, the most fortunate ones.]

<mark>उद्धव उवाच</mark> Udhddhava Uvaacha (Udhddhava Said):

> अथ ते तदनुज्ञाता भुक्त्वा पीत्वा च वारुणीम् । तया विभ्रंशितज्ञाना दुरुक्तैर्मर्म पस्पृशुः ॥ १॥

> > 1

Attha the thadhanujnjaathaa bhukthvaa peethvaa cha vaaruneem Thayaa vibhremsithajnjaanaa dhurukthairmmarmmapasprisuh.

Thereafter with the permission of the Brahmins the Yaadhavaas, the Bhojaas and the Vrishnees ate the remnants of the Prasaadha and started drinking liquor brewed from rice. [Brew from rice is one of the strongest alcoholic drinks.] Because of excessive drinks they all became delirious and got drunk and lost their senses. They started shouting, accusing, brawling, and calling names each other. With harsh words they started hurting each other's heart.

> तेषां मैरेयदोषेण विषमीकृतचेतसाम् । निम्लोचति रवावासीद्वेणूनामिव मर्दनम् ॥ २॥

> > 2

Theshaam maireyadhoshena vishameekrithachethasaam Nimlochathiravaavaaseedhonoonaamiva mardhdhanam.

Due to heavy drinking, they were intoxicated severely. By sunset, the intoxication reached climax and the situation became very hostile and uncontrollable and they all started quarrelling which led to fighting and ultimately to killing each other and to devastative destruction. It was just like in the bamboo forest with storm how the trees start moving and having frictions with each other which leads to sparks of flames and ultimately leads to totally devastative and destructive forest fire.

भगवान् स्वात्ममायाया गतिं तामवलोक्य सः । सरस्वतीमुपस्पृश्य वृक्षमूलमुपाविशत् ॥ ३॥

3

Bhagawaan swaathmamaayaayaa gethim thaamavalokya sah Saraswatheemupasprisya vrikshamoolamupaavisath.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan went to the sacred river Saraswathy and had ablution and sipped some water and sat in the shade underneath a banyan tree on the banks of the river. Then He was thinking about the magnanimous potency of His illusive power and was enjoying the beauty and the very nature of it. [The illusory power of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is amazing and but for Him nobody can ever predict how it works and what is the capacity of it.]

> अहं चोक्तो भगवता प्रपन्नार्तिहरेण ह । बदरीं त्वं प्रयाहीति स्वकुलं सञ्जिहीर्षुणा ॥ ४॥

> > 4

Aham choktho Bhagawathaa prepannaarththiharena ha "Bedhareem thvam preyaahee"thi svakulam samjihoorshunaa.

Lord Sri Krishna Bhagawaan was targeting for the total destruction of His dynasty. While Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan was in Dhwaaraka with that aim in mind my Lord directed me like: "You go to Badhari". [Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan knew that His staunchest devotee Udhddhava cannot stand to witness the departure of his Master. That is why Lord Sri Krishna Bhagawaan asked Udhddhava to go to Badrinath.]

## अथापि तदभिप्रेतं जानन्नहमरिन्दम् । पृष्ठतोऽन्वगमं भर्तुः पादविश्लेषणाक्षमः ॥ ५॥

5

Atthaapi thadhabhipretham jaanannahamArindhama! Prishttathoanvagemam bharththuh paadhavisleshanaakshemah.

I was able to understand why my Master, Lord Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, asked me to go to Badrinath. Hey Arindhama or destroyer of enemies or here Vidhura! My Master did not want me to witness His painful departure or the end of His material life and that's why He wanted me to keep at bay. But as it was very painful and impossible for me to move away from the lotus feet of my Master and my Lord, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, I silently followed Him very sorrowfully.

> अद्राक्षमेकमासीनं विचिन्वन् दयितं पतिम् । श्रीनिकेतं सरस्वत्यां कृतकेतमकेतनम् ॥ ६॥

> > 6

Adhraakshamekamaaseenam vichinvan dheyitham pathim Sreeniketham Saraswathyaam krithkethamakethanam.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is the embodiment of love and affection. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is the embodiment of prosperity, success, virtue, and auspiciousness. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is independent and the supporter and protector of others and the Self. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is my Master and my Patron. When I searched to find out where is my Master and what my Master is doing. I found out that my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, is sitting under the shade of a Banyan tree on the banks of the sacred river Saraswathy.

> श्यामावदातं विरजं प्रशान्तारुणलोचनम् । दोर्भिश्चतुर्भिर्विदितं पीतकौशाम्बरेण च ॥ ७॥

Syaamaavadhaatham virajam presanthaarunalochanam Dhorbhischathurbhirvvidhitham peethakausaambarena cha.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is most attractive in his blackish color. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is with reddish but very peaceful eyes. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is most auspicious with four divine hands. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is clad with most attractive yellowish silk garments. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is without any Rajo Guna or passion. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is the embodiment of Sathwa Guna or Quality of Virtue. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is very splendorous like millions of suns shining at the same time. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is like a calm ocean which nobody would ever be able to cross and see the other side of it. [Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is not approachable but always within you and in your heart and mind.]

> वाम ऊरावधिश्रित्य दक्षिणाङ्घिसरोरुहम् । अपाश्रितार्भकाश्वत्थमकृशं त्यक्तपिप्पलम् ॥ ८॥

> > 8

Vaama ooraavaddhisrithya dhekshinaangghrisaroruham Apaasrithaarbhakaaasvathtthamakrisam thyekthapippalam.

I saw Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the ultimate Lord and Controller of entire universe, sitting there. His right lotus foot was kept straight on His left thigh. He was leaning on the trunk of a young banyan tree which was standing nearby on the banks of sacred river Saraswathy. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan has renounced the material life and His face was cheerful and splendorous with divine peace and blissfulness.

> तस्मिन्महाभागवतो द्वैपायनसुहृत्सखा । लोकाननुचरन् सिद्ध आससाद यदृच्छया ॥ ९॥

> > 9

Thasmin mahaaBhaagawatho Dhvaipaayanasuhrithsakhaa Lokaananucharan sidhddha aasasaadha yedhrichcchayaa. Maithreya, the greatest and the noblest and the divinest sage, who is the staunchest and stead-fastest devotee of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan and a close friend and associate of Krishna Dhvaipaayana Vyaasa Maharshi and who was travelling to many parts of the world, arrived at that spot exactly at that time by his own perfect accord. [As if it was destined, Maithreya arrived at the exact spot at the exact time.]

तस्यानुरक्तस्य मुनेर्मुकुन्दः प्रमोदभावानतकन्धरस्य । आशृण्वतो मामनुरागहास-समीक्षया विश्रमयन्नुवाच ॥ १०॥

10

Thasyaanurekthasya munermMukundhah Premodhabhaaraanathakanddharasya Aasrinvatho maamanuraagahaasa-Sameekshayaa visramayannuvaaacha.

Maithreya was pleased beyond words when he had the opportunity to see Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan with physical eyes. His happiness and divine satisfaction were boundless and beyond words. With boundless happiness and pleasure Maithreya lowered his shoulder and face. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan started speaking indirectly to me to remove the difficulties and tiresomeness due to my journey so that Maithreya also can hear what He says. [This means words of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan are refreshing and energizing and vitalizing to anyone under any situation. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan was speaking to Udhddhava with the intention that Maithreya who was standing nearby also can hear and listen.]

## <mark>श्रीभगवानुवाच</mark> SreeBhagawaanuvaacha (Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan Said):

वेदाहमन्तर्मनसीप्सितं ते ददामि यत्तद्दुरवापमन्यैः । सत्रे पुरा विश्वसृजां वसूनां

## मत्सिद्धिकामेन वसो त्वयेष्टः ॥ ११॥

11

Vedhaahamantharmmanaseepsitham the Dhedhaami yeththadhdhuravaapamanyaih Sathre puraa visvasrijaam vasoonaam Mathsidhddhikaamena vaso thvayeshtah.

Hey Udhddhava! I clearly know the desire and wishes you have inside your heart and mind. You are Vasu. [There are eight Vasus or Vaniqotes. Vasus are born from Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan like Brahma, Rudhra, Indhra, etc.] Vasus had conducted Yaagaas with the desire of having eternal association with me. Therefore, you always wanted to stay with me. As you had offered prayers and worship with steadfast devotion at the Yaagaas with that desire I grant you to stay with me eternally which could not have been and cannot be attained by anyone other than you, Udhddhava.

> स एष साधो चरमो भवाना-मासादितस्ते मदनुग्रहो यत् । यन्मां नृलोकान् रह उत्सृजन्तं दिष्ट्या ददृश्वान् विशदानुवृत्त्या ॥ १२॥

> > 12

Sa esha bhaavascharemo bhavaanaa-MAasaadhithasthe madhanugreho yeth Yenmaam nrilokaan reha uthsrijantham Dhishtyaa dhedhrisvaan visadhaanuvrithyaa.

Hey Udhddhava! You are very divine and blessed and will not have another birth and a material life after this one. [This means Udhddhava has been liberated from this material life and will attain Kaivalya or Moksha or Salvation.] You had the opportunity to visit and witness me in this lonely place at the last moment at the time of my departure from this material world only because of your staunchest and steadfast and honest devotion to me. You are my supreme most devotee. You have proved that and there is no doubt about it. You are the most fortunate and the divinest one in this world as you got the chance to witness my departure from this material world.

पुरा मया प्रोक्तमजाय नाभ्ये पद्मे निषण्णाय ममादिसर्गे । ज्ञानं परं मन्महिमावभासं यत्सूरयो भागवतं वदन्ति ॥ १३॥

13

Puraa mayaa prokthamAjaaya naabhye Padhme nishannaaya mamaadhisargge Jnjaanam param manmahimaavabhaasam Yeth Soorayo Bhaagawatham vadhanthi.

Before creation of the universe, Sreemadh Bhaagawatham containing my principles and philosophies was advised by me to Brahmadheva who was born in the lotus flower spurt out from my naval portion. I will now advise the same Sreemadh Bhaagawatham to you.

> इत्यादृतोक्तः परमस्य पुंसः प्रतिक्षणानुग्रहभाजनोऽहम् । स्नेहोत्थरोमा स्खलिताक्षरस्तं मुञ्चञ्छुचः प्राञ्जलिराबभाषे ॥ १४॥

> > 14

Ithyaadhrithokthah paramasya pumsah Prethikshanaanugrehabhaajanoaham Snehothttharomaa skhalithaaksharastham Munjchan suchah praanjjaliraababhaashe.

When that Supreme Master and the most Transcendental and Primordial Personality commanded to me like that, this poor me (Udhddhava), who is the object of His divine blessings and grace thought of His unlimited love and affection and mercy showered onto me and I got horripilation and my hairs stood up and I stood there with folded hands. Due to unbounded blissful happiness I reached the ecstasy of divinity and tears continued to flow and drip down from my eyes like a stream. I was choked up with divine emotion and started producing stuttering words. And with stuttering words I (Udhddhava) spoke to Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan like:

> को न्वीश ते पादसरोजभाजां सुदुर्लभोऽर्थेषु चतुर्ष्वपीह । तथापि नाहं प्रवृणोमि भूमन् भवत्पदाम्भोजनिषेवणोत्सुकः ॥ १५॥

> > 15

"Ko nwEasa the paadhasarojabhaajaam Sudhurllebhoarthttheshu chathurshvapeeha Thatthaapi naaham prevrinomi bhooman Bhawath padhaambhojanishevanothsukah."

#### [उद्धव उवाच] [Udhddhava Spoke to his Master Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan]

"Oh, my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan! Those who constantly and devotionally meditate and worship and prostrate at your lotus feet would definitely be able to attain all Purushaarthtthaas or Aims of Human Existence very easily. [The Four Purushaarthtthaas or Aims of Human Existence are: 1) Ddharmma = Righteousness or Duty, 2) Arthttha = Wealth, 3) Kaama = Desire and 4) Moksha = Liberation or Salvation.] But for me, oh Bhagawaan, I do not need anything other than the opportunity to offer my humble services always at your lotus feet. [Here what Udhddhava meant is that Bhagawaan should remain in this world so that he can be at his service.] I do not need anything other than that opportunity or chance."

> कर्माण्यनीहस्य भवोऽभवस्य ते दुर्गाश्रयोऽथारिभयात्पलायनम् । कालात्मनो यत्प्रमदायुताश्रमः स्वात्मन् रतेः खिद्यति धीर्विदामिह ॥ १६॥

> > 16

"Karmmaanyaneehasya bhavoabhavasya the

Dhurggaasrayoatthaaribhayaath palaayanam Kaalaathmano yeth premadhaayuthaasrayah Svaathman retheh khidhyathi ddheervvidhaamiha."

"Oh my God! What are all the things, went through my mind? Even the greatest and noblest scholarly sages find it hard to understand the glorifying and wonderful deeds of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan. He is always staying independent and away from any of His deeds. I was remembering some of them as they flashed through my mind. Though Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is really unborn and birthless how many different births He had assumed in this universe. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is the embodiment of Time but He is Timeless. He has no birth and no death, i.e., Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is birthless and deathless. But it is unbelievable to understand the secret behind the reason why He ran away so many times and hid at a secret place due to the fear that His enemies could kill Him. Though He is deathless He ran away under the pretext that He will be killed by His enemies, like Jeraasanddha, Yevana, etc.] Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is actually formless. But He assumed very evident and charming and attractive forms and has accepted the request and prayers of many different ladies at different times and wedded them as His consorts, as if He also were equally passionate and interested in them. When I think, I am simply confused and bewildered, that even the most intelligent and scholarly and philosophical logicians would definitely be trapped and be in a difficult situation to understand or even to figure out the greatness and nobility of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan."

> मन्त्रेषु मां वा उपहूय यत्त्व-मकुण्ठिताखण्डसदात्मबोधः । पृच्छेः प्रभो मुग्द्ध इवाप्रमत्तः तन्नो मनो मोहयतीव देव ॥ १७॥

> > 17

"Manthreshu maam vaa upahooya yeththva-MAkanttithaakhandasadhaathmaboddhah Prichccheh prebho mugdhddha ivaapremaththa-SThanno mano mohayatheeva dhevah." "Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the ultimate God, is the embodiment of wisdom and intelligence. There are no problems or issues which cannot be resolved by Him. He is Omni-potent and Omnipowerful and Omnipresent. Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan with such Omnipotence and Omni-power and Omniscience has at certain situations or junctures called and asked me to clarify certain points or even to resolve some of the issues or sought advice from me. His actions throw me into confusion though I am aware that He is the greatest actor Who is capable of enticing anyone with His illusory power."

> ज्ञानं परं स्वात्मरहःप्रकाशं प्रोवाच कस्मै भगवान् समग्रम् । अपि क्षमं नो ग्रहणाय भर्तः वदाञ्जसा यद्वृजिनं तरेम ॥ १८॥

> > 18

"Jnjaanam param svaathmarahahprekaasam Provaacha kasmai Bhagawaan samagram Api kshemam no grehanaaya bharththa-RvVadhaanjjasaa yedh vrijinam tharema."

"Oh Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan! You have in the past advised Brahmadheva the Transcendental Knowledge or the Knowledge of the Self or Soul. If You think we [Udhddhava and Maithreya] are competent enough to understand and prepared to receive it, would you kindly advise us also the same Transcendental Knowledge. There is no doubt, and we are most confident that with that Transcendental Knowledge of Soul or Self we would be able to cross this ocean of material distresses and agonies and would be liberated from material entrapments."

> इत्यावेदितहार्दाय मह्यं स भगवान् परः । आदिदेशारविन्दाक्ष आत्मनः परमां स्थितिम् ॥ १९॥

> > 19

Ithyaavedhithahaardhdhaaya mahyam sa Bhagawaan parah AadhidhesaAravindhaaksha aathmanah paramaam stthithim. When I openly expressed my opinion like that to Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, that Transcendental Supreme Lord explained the most secret and valuable and ultimate supreme information of the Transcendental Soul or Self.

स एवमाराधितपादतीर्था-दधीततत्त्वात्मविबोधमार्गः । प्रणम्य पादौ परिवृत्य देव-मिहागतोऽहं विरहातुरात्मा ॥ २०॥

20

Sa evamaaraaddhithapaadhatheerthtthaa-Dhaddheethathaththvaathmaviboddhamaarggah Prenamya paadhau parivrithya dheva-MIhaagethoaham virahaathuraathmaa.

I have thus gained the Transcendental Self knowledge from my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the Supreme God. Then I prostrated at the worship-able lotus feet of my Master Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan and circumambulated around Him and with folded hands humbly walked away from him and reached here. I am fully grief-stricken due to the separation of my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan.

> सोऽहं तद्दर्शनाह्लादवियोगार्तियुतः प्रभो । गमिष्ये दयितं तस्य बदर्याश्रममण्डलम् ॥ २१॥

> > 21

Soaham thedhdhersanaahlaadhaviyogaarththiyuthah prebhoh Gemishye dheyitham thasya Badharyaasramamandalam.

Oh Vidhura! I am so pleased and fully contented with soul satisfaction because of my opportunity to see and converse with my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the creator, sustainer or maintainer or protector and annihilator of the universes and who is the embodiment of the Cosmic Form or Viswa Roopa. I am pained, agonized, and distressed because of the departure of my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the creator, sustainer or maintainer or protector and annihilator of the universes and who is the embodiment of the Cosmic Form or Viswa Roopa. Now I am proceeding to the famous Bedharyaasrama also known as Badharikaasrama located at Badrinath which is the most favorite monastery of my Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the creator, sustainer or maintainer or protector and annihilator of the universes and who is the embodiment of the Cosmic Form or Viswa Roopa in accordance with His instructions.

> <mark>यत्र नारायणो देवो नरश्च भगवान् ऋषिः ।</mark> मृदु तीव्रं तपो दीर्घं तेपाते लोकभावनौ ॥ २२॥

> > 22

Yethra Naaraayano dhevo Narascha Bhagawaanrishih Mridhu theevram thapo dheergham thepaathe lokabhaavanau.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan or Lord Sri Maha Vishnu with Cosmic Form or Viswa Roopam assumed the forms of ascetic Rishees or Sages with names as Nara and Naaraayana and observed severe austerity and penance for too long a time. The purposes of those incarnations were to illustrate the magnanimous and majestic power of austerity and to use the enormous Cosmic Energy accumulated from the austerity for the welfare and benefit of the universe. Nara and Naaraayana are sitting there under strict observance of severe austerity and sanctifying the whole universe.

#### <mark>श्रीशुक उवाच</mark> SriSuka Uvaacha (Sri Suka Brahmarshi Said):

इत्युद्धवादुपाकर्ण्य सुहृदां दुःसहं वधम् । ज्ञानेनाशमयत्क्षत्ता शोकमुत्पतितं बुधः ॥ २३॥

23

IthyUdhddhavaadhupaakarnya suhridhaam dhussaham vaddham Jnjaanenaasamayath ksheththaa sokamuthpathitham buddhah.

Vidhura was shocked to hear the most unbearable news of total destruction of his friends, relatives, close associates, and entire Yaadhava Dynasty

and also that it's Chief Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, his SoulMate and Master and Primary Transcendental Supreme Personality chose to bid farewell to this world and opted to go back to His abode of Vaikunta. Vidhura was able to release and relieve the pain, agony and distress he was subjected to from the most tragic news with philosophical and rational thinking with the help of transcendental knowledge.

> स तं महाभागवतं व्रजन्तं कौरवर्षभः । विश्रम्भादभ्यधत्तेदं मुख्यं कृष्णपरिग्रहे ॥ २४॥

> > 24

Sa tham MahaaBhaagawatham vrajantham Kauravarshabhah Visrambhaadhabhyaddhaththedham mukhyam Krishnaparigrehe.

When Udhddhava, who is positioned at the highest status among the most confidential devotees of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan and who is naturally the supreme most of the devotees of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, started to walk away. At that time Vidhura because of his confidence and reliability and personal attachment requested to Udhddhava like:

#### विदुर उवाच

#### Vidhura Uvaacha (Vidhura Said):

ज्ञानं परं स्वात्मरहःप्रकाशं यदाह योगेश्वर ईश्वरस्ते । वक्तुं भवान्नोऽर्हति यद्धि विष्णो-र्भृत्याः स्वभृत्यार्थकृतश्चरन्ति ॥ २५॥

25

Jnjaanam param svaathmarahahprekaasam Yedhaaha Yogeswara Eeswarasthe Vakthum Bhawaannoarhathi yedhddhi Vishnor-Bhrithyaassvabhrithyaarthtthakrithascharanthi.

Oh, the most divine Udhddhava! Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan is most compassionate and kind especially to His true devotees and servants. You are the closest associate and supreme most devotee of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan. You have been advised and enlightened of the most Transcendental Self or Soul-Knowledge by none other than the Universal Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan. I am at your service and please consider me also as a servant of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan. Servants of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan are also always compassionate and kind to their associates and servants. Therefore, please be kind enough and explain the same Transcendental Self or Soul-Knowledge to me also. [Here the logic of Vidhura is that Udhddhava received the advice from Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan because he was His servant. Vidhura is the servant of Udhddhava. Therefore, Vidhura is eligible to receive the advice from Udhddhava.]

<mark>उद्धव उवाच</mark> Udhddhava Uvaacha (Udhddhava Said):

> <mark>ननु ते तत्त्वसंराध्य ऋषिः कौषारवोऽन्ति मे ।</mark> साक्षाद्भगवताऽऽदिष्टो मर्त्यलोकं जिहासता ॥ २६॥

> > 26

Nanu the thaththvasamraaddhya rishih kaushaaravoanthi me Saakshaadh Bhagawathaaaadhishto marththyalokam jihaasathaa.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan who is the enemy of the evil and demonic forces has instructed Maithreya Maamuni who was sitting very close to me to provide Transcendental Philosophical advice to you, Vidhura. [Lord Sri Krishna Bhagawaan knew the Vidhura would approach Udhddhava and make a request like that and Udhddhava would not be in a position to provide it to him as he would be emotionally and devotionally choked up and would not be in a position to speak out.]

## <mark>श्रीशुक उवाच</mark> SriSuka Uvaacha (Sri Suka Brahmarshi Said):

इति सह विदुरेण विश्वमूर्ते-र्गुणकथया सुधया प्लावितोरुतापः । क्षणमिव पुलिने यमस्वसुस्तां समुषित औपगविर्निशां ततोऽगात् ॥ २७॥ 27

Ithi saha Vidhurena Viswamoorthther-Gunakatthayaa suddhayaa plaavithoruthaapah Kshenamiva puline Yemasvasusthaam Samushitha oupagervirnnisaam thathoagaath.

Vidhura spent that night there with Udhddhava talking about the various activities and stories of Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan which was as good as drinking the ambrosia. Next day, early in the morning, he left the place and directly went to Bedharyaasrama.

<mark>राजोवाच</mark> Rajovaacha (King – Pareekshith Mahaaraaja - Said):

> निधनमुपगतेषु वृष्णिभोजे-ष्वधिरथयूथपयूथपेषु मुख्यः । स तु कथमवशिष्ट उद्धवो य-द्धरिरपि तत्यज आकृतिं त्र्यधीशः ॥ २८॥

> > 28

Niddhanamupagetheshu VrishniBhoje-ShvAddhiretthaYootthapaYootthapeshu mukhyah Sa thu katthamavasishta Udhddhavo ya-Dhddharirapi thathyeja aakrithim thryeddheesah.

When all the greatest and bravest of the warrior leaders of Yaadhava, Vrishni, Bhoja dynasties including Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan who was the creator, protector and annihilator of the universe of all the three worlds were perished and departed from this world how was it that Udhddhava alone was left alive?

<mark>श्रीशुक उवाच</mark> SriSuka Uvaacha (Sri Suka Brahmarshi Said):

> ब्रह्मशापापदेशेन कालेनामोघवाञ्छितः । संहृत्य स्वकुलं नूनं त्यक्ष्यन् देहमचिन्तयत् ॥ २९॥

Brahma saapaapadhesena kaalenaamoghavaanjcchithah Samhrithya svakulam noonam thyekshyan dhehamachinthayath.

In the pretext that it was time to receive and suffer the effect of the curses by Brahmin Sages [Brahmin Sages cursed Samba and friends while they teased the Sages] Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan willfully destroyed the entire dynasties of Yaadhava, Vrishni, Bhoja and other related communities. And thereafter Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is the Lord and Controller of all the three worlds of the Universe, also determined to renounce the material body and to depart from this material world to go to His abode of Vaikunta.

> अस्माल्लोकादुपरते मयि ज्ञानं मदाश्रयम् । अर्हत्युद्धव एवाद्धा सम्प्रत्यात्मवतां वरः ॥ ३०॥

> > 30

"Asmaallokaadhuparethe mayi jnjaanam madhaasrayam Arhathyudhddhava evaadhddhaa samprethyaathmavatham vara.

Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan thought: "When I depart from this material world there should be someone who is capable of teaching, spreading and propagating the ultimate knowledge of my philosophical and spiritual principles and teachings in this world. I do not see anyone other than the most noble and scholarly and devotional Udhddhava who has the Self or Soul realization who is capable to undertake that task."

> नोद्धवोऽण्वपि मन्न्यूनो यद्गुणैर्नार्दितः प्रभुः । अतो मद्वयुनं लोकं ग्राहयन्निह तिष्ठतु ॥ ३१॥

> > 31

"Nodhddhavoanvapi mannyoono yedhgunairnnaardhithah Prebhuh Atho madhvayunam lokam grahayanniha thishttathu."

"Udhddhava is definitely not in any respect any less competent than me or inferior to me to undertake the task. Besides, Udhddhava is unaffected by the qualities of Sathwa or Rejas or Thamas or the modes of nature. Udhddhava is also ego free. Therefore, let that great and noble soul remains alive in this world in order to teach, profess and illustrate my teachings of philosophical principles to the world."

# एवं त्रिलोकगुरुणा सन्दिष्टः शब्दयोनिना । बदर्याश्रममासाद्य हरिमीजे समाधिना ॥ ३२॥

32

Evam thrilokagurunaa samdhishtassabdhayoninaa Bedharyaasramamaasaadhya Harimeeje samaaddhinaa.

Exactly as directed and desired by his Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, who is universal preceptor of all the three worlds and who is the embodiment of Vedhaas and universal knowledge, Udhddhava went to Bedharyaasrama which is the most peaceful and serene and sacred and divine pilgrimage place. There Udhddhava offered prayers and worships to his Master, Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan, and in due course of prayers and worship he went into meditative trance.

> विदुरोऽप्युद्धवाच्छ्रुत्वा कृष्णस्य परमात्मनः । क्रीडयोपात्तदेहस्य कर्माणि श्लाघितानि च ॥ ३३॥

> > 33

VidhuroapyUdhddhavaachcchruthvaa Krishnasya paramaathmanah Kreedayopaaththadhehasya karmmani slaaghithaani cha.

> देहन्यासं च तस्यैवं धीराणां धैर्यवर्धनम् । अन्येषां दुष्करतरं पशूनां विक्लवात्मनाम् ॥ ३४॥

#### 34

Dhehanyaasam cha thasyaivam ddheeraanaam ddhairyavardhddhanam Anyeshaam dhushkaratharam pasoonaam viklavaathmanaam.

> आत्मानं च कुरुश्रेष्ठ कृष्णेन मनसेक्षितम् । ध्यायन् गते भागवते रुरोद प्रेमविह्वलः ॥ ३५॥

Aathmaanam cha Kurusreshtta! Krishnena manasekshitham Ddhyaayan gethe Bhaagawathe rurodha premavihvalah.

Udhddhava explained to Vidhura that Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan assumed the material form only as a playful deed by the Primeval Supreme Transcendental Personality of Lord Sri Maha Vishnu. His appearance and disappearance, deeds and activities were also most befitting to the form he assumed. [These are all to be considered as a drama well enacted by a talented artist effortlessly.] Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan was an inspiration and encouragement for brave warriors with his glorious and wonderful deeds of superhuman energetic power and efficiency. It is most difficult even for the most learned scholarly sages to understand how precisely Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan or Lord Sri Maha Vishnu assumed multitudes of incarnations appropriately to eliminate excessive evil forces and sinners and to balance the universe with virtues and evils. It is most amazing how a Gopaalabaala or a shepherd boy was able to discard or renounce His material body as Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan accomplished. It would forever remain as an unsolvable riddle even for the most scholarly omniscient to understand and answer that question. Vidhura burst out and cried aloud with tears flowing like stream when Udhddhava left and went to Bedharyaasrama when he heard of the fact of the interest, love and affection shown and above all that he was remembered by Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan who is the Lord and controller of the universe at the time of His departure from this material universe.

## कालिन्द्याः कतिभिः सिद्ध अहोभिर्भरतर्षभ । प्रापद्यत स्वःसरितं यत्र मित्रासुतो मुनिः ॥ ३६॥

36

Kaalindhyaah kathibhissidhddha ahobhirbharatharshabhah Praapadhyatha svassaritham yethra Mithraasutho munih.

Vidhura, the self-realized soul, stayed on the banks of Kaalindhi for a few more days constantly thinking and meditating on Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan. After a few days he left that place and went to the monastery to meet with Maithreya Maha Muni who is the embodiment of love and affection and who is the greatest and noblest scholar and the master of transcendental science and the son of Mithra or Sun-god.

इति श्रीमद्भागवते महापुराणे पारमहंस्यां संहितायां तृतीयस्कन्धे विदुरोद्धवसंवादे चतुर्थोऽध्यायः ॥ ४॥

Ithi Sreemat Bhaagawathe Mahaa Puraane Paaramahamsyaam Samhithaayaam Thritheeyaskanddhe VidhurOdhddhavasamvaadhe Chathurthtthoaddhyaayah

Thus, we conclude the Fourth Chapter named the Conversation between Vidhura and Udhddhava of the (these are mainly Udhddhava's emotional outbreaks in remembering the time of departure his Master Lord Sri Vaasudheva Sri Krishna Bhagawaan or Lord Sri Krishna Bhagawaan and Vidhura's reactions) Third Canto of the Most Divine and the Supreme Most and Greatest Mythology known as Sreemad Bhagawatham.

> Om Shree Krishnaya Param Brahmane Namah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah! Om Namo Bhagavathe Vaasudhevaayah!